



## **Teknik- og Boligudvalget**

### **Protokol**

Mødedato: 28. juni 2010

Mødetidspunkt: 08:00

Sluttidspunkt: 08:45

Mødelokale: 1.2 Vest

Fraværende: Erik Lund fraværende til punkt 4-7

GODKENDELSE AF FORSLAG TIL DAGSORDENEN:

Godkendt

<b>Sagsnr.</b>	<b>Side</b>
1. Skygge- og udsigtstræer - forslag til nye retningslinjer .....	241
2. Græsklipning af rabatter langs indfaldsvejene .....	242
3. Slusebakken - nedklassificering til privat fællesvej .....	244
4. Sydbanen, Sjølund - anlæg af privat fællesvej .....	246
5. Nedlæggelse af svømmebad på Riis Toft .....	249
6. Vedtægter for Arbejdernes Andels-Boligforening .....	252
7. Årsregnskab 2008 og 2009 for Den selvejende almene boliginstitution Elim vanddrup .....	254
8. Orienteringspunkt .....	256
9. Orienteringspunkt - LUKKET SAG .....	257
Bilagsoversigt.....	258

---

1. Skygge- og udsigtstræer - forslag til nye retningslinjer

---

J.nr.: 04.01.00.K00

Sagsid.: 10/15784

#### **SAGSFREMSTILLING:**

**By- og udviklingsdirektøren** fremsender forslag til nye retningslinjer for fældning og beskæring af træer på offentlige arealer i Kolding Kommune.

#### **FORVALTNINGENS BEMÆRKNINGER:**

**By- og udviklingsdirektøren** oplyser, at Teknik- og Boligudvalget forud for udvalgs mødet den 14. juni 2010 var på en besigtigelsestur vedr. skygge- og udsigtstræer med stop på 7 forskellige lokaliteter. På det efterfølgende udvalgs møde blev det besluttet, at forvaltningen skulle udarbejde et forslag til fremtidig praksis vedrørende skygge træer og udsigtstræer.

**By- og udviklingsdirektøren** oplyser videre, at forvaltningen har udarbejdet et forslag til "*Retningslinjer for fældning og beskæring af træer på offentlige arealer i Kolding Kommune*", der er vedlagt som bilag. Oplægget er udarbejdet på baggrund af besigtigelsesturen og med inspiration fra andre kommuner, som har vedtaget retningslinjer for fældning og beskæring af træer på offentlige arealer

#### **FORVALTNINGSINDSTILLING:**

**By- og udviklingsdirektøren** foreslår,

at forslag til "*Retningslinjer for fældning og beskæring af træer på offentlige arealer i Kolding Kommune*", godkendes,

at forvaltningen udarbejder en redegørelse til Teknik- og Boligudvalgets møde umiddelbart før sommerferien 2011, hvor administrationspraksis i forhold til de nye retningslinjer i det forløbne år forelægges

#### **BESLUTNING TEKNIK- OG BOLIGUDVALGET DEN 28-06-2010:**

Følgende **ENDELIGE AFGØRELSE** vedtoges uden afstemning:

By- og udviklingsdirektørens indstilling tiltrådtes.

#### **BILAG:**

- 1 117271/10 Åben Retningslinjer for fældning og beskæring af træer på offentlige arealer i Kolding Kommune.docx

---

2. Græsklipning af rabatter langs indfaldsvejene

---

J.nr.: 05.07.01.A00

Sagsid.: 10/19693

**SAGSFREMSTILLING:**

**Formanden for Teknik- og Boligudvalget Iver Pedersen** ønsker følgende behandlet:

"I forbindelse med vedtagelsen af budget 2010 for Vej- og Parkpolitiken blev det besluttet, at græsklipning af rabatter langs indfaldsvejene til byerne skulle reduceres, således at disse kun ville blive klippet 2 gange pr. år mod tidligere en gang pr. 14 dage. Jeg foreslår, at denne reduktion delvis tilbagekøbes og at forvaltningen udarbejder forslag til reduktion i vedligeholdelsen af øvrige græsarealer (fælledgræs), således at den samlede budgetramme fastholdes."

**FORVALTNINGENS BEMÆRKNINGER:**

**By- og udviklingsdirektøren** oplyser, at såfremt reduktionen tilbagekøbes delvist, således at græsklipning på rabatter til indfaldsvejene klippes 6 gange pr. år - svarende til 1 gang pr. måned i vækstsæsonen, svarer det til en merudgift på dette område på 50.000 kr./år. Forvaltningen har lavet følgende forslag til reduktion i klipping af øvrige græsarealer, svarende til en mindreudgift på 50.000 kr./år.

Arealerne er valgt ud fra følgende kriterier: Fælledgræsarealer, hvor der ikke er legepladser og hvor der ikke vurderes at opstå trafikale problemer (oversigtsforhold) i forhold til at reducere græsklipningen til 2 gange pr. år.

Sted	Nuværende klippefrekvens	Fremtidig klippefrekvens
Almind aktivitetspark	6 gange pr. år	2 gange pr. år
Sjællandsvej kvarteret	6 gange pr. år	2 gange pr. år
Sigbritsanlægget	6 gange pr. år	2 gange pr. år
Tivolianlægget	6 gange pr. år	2 gange pr. år
Jernbanegade/Hvidøre i Vamdrup	6 gange pr. år	2 gange pr. år
Mosevangen, Lunderskov	6 gange pr. år	2 gange pr. år
Omfartsvejen, Christiansfeld	6 gange pr. år	2 gange pr. år

**By- og udviklingsdirektøren** oplyser, at der i den foreslåede reduktion vil kunne være gener for grundejere, der grænser op til de arealer, der fremover får reduceret græsklipningen, samt fra brugere af de arealer, hvor græsklipningen reduceres, og at der må imødeses en del borgerhenvendelser, såfremt reduktionerne effektueres.

**By- og udviklingsdirektøren** oplyser endelig, at der naturligvis kan opstilles andre varianter med delvise tilbagekøb end beskrevet.

**FORVALTNINGSINDSTILLING:**

**By- og udviklingsdirektøren** foreslår,

at udvalget tager stilling til forslaget om tilbagekøb af besparelsen på rabatklipningen langs indfaldsvejene til byerne.

at by- og udviklingsforvaltningen pålægges at udarbejde et ændringsforslag til budget 2011, som øger serviceniveauet på vedligeholdelsen af de grønne områder.

**BESLUTNING TEKNIK- OG BOLIGUDVALGET DEN 28-06-2010:**

Følgende **ENDELIGE AFGØRELSE** vedtoges uden afstemning:

By- og udviklingsdirektørens indstilling tiltrådtes.

---

3. Slusebakken - nedklassificering til privat fællesvej

---

J.nr.: 05.01.22.G01

Sagsid.: 10/18837

#### **SAGSFREMSTILLING:**

**By- og udviklingsdirektøren** fremsender sag vedrørende nedklassificering af den offentlige vej Slusebakken, 6094 Hejls, til privat fællesvej.

#### **FORVALTNINGENS BEMÆRKNINGER:**

**By- og udviklingsdirektøren** oplyser, at Peter Meier, Slusebakken 2, 6094 Hejls har henvendt sig til forvaltningen med ønske om nedklassificering af den del af den offentlige vej Slusebakken, der ligger nord for Mengvej, til privat fællesvej. Strækningen er markeret med rødt på vedlagte kort. Peter Meier ønsker selv at vedligeholde vejen fremover, og desuden ønsker han skiltning med gennemkørselsforbud, idet vejen bliver brugt som vendemulighed for bilister uden ærinde.

**By- og udviklingsdirektøren** oplyser, at nedklassificeringen medfører, at det fremover er de vejberettigede, der skal vedligeholde vejen i enhver henseende, herunder renhold og glatførebekæmpelse. En nedklassificering vil ikke medføre, at der kan udmøntes en egentlig besparelse på Vej- og Parkpolitikområdet, idet vedligeholdelsen af vejstrækningen er yderst minimal.

**By- og udviklingsdirektøren** oplyser, at kommunalbestyrelsen i henhold til § 23 i lov om offentlige veje bestemmer, hvilke bestående kommunale veje, der skal nedlægges. Når der er truffet beslutning om, at vejen skal nedlægges, skal vejbestyrelsen i henhold til § 90 i lov om offentlige veje, træffe beslutning om, hvorvidt vejen skal opretholdes som privat fællesvej for flere ejendomme eller udgå som færdselsareal.

**By- og udviklingsdirektøren** oplyser slutteligt, at vejen ikke har betydning for afvikling af trafik undtaget trafik til Slusebakken 2.

#### **FORVALTNINGSINDSTILLING:**

**By- og udviklingsdirektøren** foreslår,

at den offentlige vej Slusebakken nedlægges som offentlig vej,

at forvaltningen efterfølgende behandler sagen efter § 90 i lov om offentlige veje, med henblik på at opretholde vejen som privat fællesvej.

#### **BESLUTNING TEKNIK- OG BOLIGUDVALGET DEN 28-06-2010:**

Følgende **ENDELIGE AFGØRELSE** vedtoges uden afstemning:

By- og udviklingsdirektørens indstilling tiltrådtes.

**BILAG:**

1 115356/10 Åben Slusebakken\_Kortbilag

---

4. Sydbanen, Sjølund - anlæg af privat fællesvej

---

J.nr.: 05.02.01.P20

Sagsid.: 09/7641

#### **SAGSFREMSTILLING:**

**By- og udviklingsdirektøren** fremsender en sag om lovliggørelse af en privat fællesvej i Sjølund, der ikke er anlagt i overensstemmelse med det godkendte vejprojekt.

#### **FORVALTNINGENS BEMÆRKNINGER:**

**By- og udviklingsdirektøren** oplyser, at Gl. Christiansfeld Kommune udarbejdede en lokalplan, der muliggjorde etablering af et nyt boligområde ved Gammellosevej i Sjølund. Arealet var kommunalt ejet og i efteråret 2008 påbegyndtes projektering af området, herunder landinspektørens rammeudstykningsplan.

I foråret 2009 sælger kommunen arealet til Sjølund Huse ApS uden projekt for området, og i starten af juli 2009 indsender J. Falk-Petersen et vejprojekt for den private fællesvej Sydbanen med en vejudlægsbredde på 8 meter til behandling i Trafikafdelingen. Vejprojektet blev godkendt med et vilkår om, at Sydbanen udlægges og anlægges som anført i lokalplanen for området. J. Falk-Petersen ønskede en hurtig behandling af vejprojektet, da de var klar til at påbegynde anlægsarbejderne. Forvaltningen var vidende om, at rammeudstykningsplanen var under udarbejdelse, og valgte derfor at behandle vejprojektet.

I slutningen af juli 2009 indsender Landinspektørfirmaet Lifa en detailudstykningsplan til godkendelse i forvaltningen. Detailudstykningsplanen bliver godkendt i starten af september 2009. I oktober 2009 indsender landinspektør Kell Skovgaard rammeudstykningsplanen til godkendelse i forvaltningen.

I forbindelse med rammeudstykningsplanen af området sker der tilpasning af skel i forhold til eksisterende forhold i marken, hvilket blandt andet medfører, at der på det smalleste sted er ca. 7,3 meter imellem skellene på det areal, der giver adgang til udstykningsområdet - markeret med rød cirkel på kortbilaget. Det medfører, at lokalplanens bestemmelse om et vejudlæg på 8 meter ikke kan overholdes. Landinspektøren skulle i forbindelse med udstykningsplanen have søgt dispensation til at udlægge et mindre vejudlæg, men dette skete ikke. By- og udviklingsforvaltningen er i forbindelse med udstykningsplanen ikke opmærksom på de ændrede skel, da landinspektøren ikke har pligt til at markere denne type tilpasninger på kortmateriale i sagen, og da der samtidig ikke bliver søgt om dispensation til vejudlægget.

**By- og udviklingsdirektøren** oplyser, at forvaltningen i oktober 2009 blev kontaktet af Mariano Terp, Gammellosevej 6, der i forbindelse med anlæg af Sydbanen klagede over vejens beliggenhed i forhold sin ejendom. Mariano Terp er bekymret for risikoen for uheld ved udkørsel fra sin ejendom, og han er desuden bekymret over at hans børn skal træde direkte ud på kørebanen, når de færdes ved vejen. Ved tilsyn

blev det konstateret, at vejen ikke er anlagt i overensstemmelse med lokalplanen og det godkendte vejprojekt, idet kørebane kant ved markeringen på kortbilaget er etableret ca. 0,7 meter tættere på skel mod Gammellosevej 6 end projekteret. På dette sted har ejendommen Gammellosevej 6 overkørsel til Sydbanen. Trafikafdelingen tager kontakt til J. Falk-Petersen, der bliver gjort opmærksom på problemet. Samtidig igangsætter Trafikafdelingen og Byggesagsafdelingen en undersøgelse af landinspektørens oplysningspligt på kortmaterialer i forbindelse med en udstyknings sag.

**By- og udviklingsdirektøren** oplyser, at bygherre desuden er blevet bedt om at redegøre for, hvorfor Sydbanen ikke er anlagt i overensstemmelse med vejprojektet samt redegøre for, hvorfor der i forbindelse med anlæg af vejen ikke foretages kontrol af, om vejen anlægges i overensstemmelse med vejprojektet. Landinspektøren, der forestod rammeudstykningsen, er blevet bedt om at redegøre for, hvorfor der i forbindelse med udstyknings sagen ikke er søgt om dispensation fra lokalplanens krav om et vejudlæg på 8 meter.

J. Falk-Petersen oplyser, at der i den sydlige side af vejudlægget er anlagt forsyningsledninger og vejafvanding. I forbindelse med anlæg af vejen har J. Falk-Petersen ikke været opmærksom på, at vejudlægget på 8 meter ikke kunne overholdes, men de mener ikke, at vejen kunne anlægges anderledes, når der ikke er større afstand mellem skellene.

Landinspektøren oplyser i sin redegørelse, at der i forbindelse med rammeudstykningsen er gjort opmærksom på vejudlægsbredden i den skematiske redegørelse. Landinspektøren redegøre ikke nærmere for, hvorfor der ikke er søgt dispensation fra lokalplanen.

**By- og udviklingsdirektøren** oplyser, at i forvaltningens vurdering af den anlagte vej er det taget i betragtning, at oversigtforholdene ved udkørsel fra Gammellosevej 6 til Sydbanen er ikke optimale i forhold til trafikken fra boligområdet til Gammellosevej. Dette skyldes, dels den korte afstand fra skel til kørebane kant og dels at ejendommens hæk er placeret i skel mod vej. Afstanden fra svingene inde i udstykningsområdet til overkørslen ved ejendommen Gammellosevej 6 er ca. 35 meter, hvormed hastigheden ud for overkørslen vurderes til at blive max. 40 km/t og dermed er forholdsvis lav. Ud fra dette vurderer forvaltningen, at oversigtforholdene ved ejendommen Gammellosevej 6 er acceptable i forhold den lave hastighed.

En løsning på problemet kan være at flytte kørebane mod syd, så rambatten mod ejendommen Gammellosevej 6 bliver bredere. Det vurderes, at kørebane max kan flyttes ca. 0,40 meter længere væk fra skellet mod ejendommen Gammellosevej 6, idet der er nedlagt forsyningsledninger og vejafvanding i modsatte side af kørebane. Flytningen vil dog ikke give en markant forbedring af oversigtforholdene ved udkørsel fra Gammellosevej 6, idet hækkens placering på ejendommen fortsat vil genere oversigtsforholdene.

Forvaltningen vil anbefale, at kørebane forbliver, hvor den er anlagt i dag, da der under henvisning til proportionsprincippet ikke vurderes at være et rimeligt forhold imellem den begrænsede optimering af over-

sigtsforholdene og de ressourcer, der skal anvendes på at flytte vejen.

Ved begge løsninger skal den anlagte vej lovliggøres efter reglerne i privatvejsloven med et revideret vejprojekt, der viser det faktiske anlæg. Vejprojektet skal godkendes af vejmyndigheden.

**FORVALTNINGSINDSTILLING:**

**By- og udviklingsdirektøren** foreslår, at

den anlagte vej godkendes som den er anlagt. Godkendelsen sker på baggrund af et af bygherren revideret vejprojekt.

**BESLUTNING TEKNIK- OG BOLIGUDVALGET DEN 14-06-2010:**

Som beslutning taget af dagsordnen.

**FRAVÆRENDE:**

Bjarne Juel Møller

**FORVALTNINGENS BEMÆRKNINGER FRA TEKNIK- OG BOLIGUDVALGET DEN 28-06-2010:**

**By- og udviklingsdirektøren** oplyser, at der på møde den 17. juni 2010 mellem forvaltningen, bygherre og lodsejer er indgået en frivillig aftale mellem bygherre og lodsejer om, at der opsættes en pullert på Sydbanen umiddelbart øst for indkørslen til Gammellosevej 6. Dermed bliver oversigtsforholdene ved udkørsel fra ejendommen forbedret.

**BESLUTNING TEKNIK- OG BOLIGUDVALGET DEN 28-06-2010:**

Følgende **ENDELIGE AFGØRELSE** vedtoges uden afstemning:

By- og udviklingsdirektørens indstilling tiltrådtes.

**FRAVÆRENDE:**

Erik Lund

**BILAG:**

1 103966/10 Åben Sydbanen - matrikelkort

---

5. Nedlæggelse af svømmebad på Riis Toft

---

J.nr.: 82.07.00.P07

Sagsid.: 09/8701

**SAGSFREMSTILLING:**

**By- og udviklingsdirektøren** fremsender forslag om nedlæggelse af Riis Toft svømmebad pr. 1. august 2010

**FORVALTNINGENS BEMÆRKNINGER:**

**By- og udviklingsdirektøren** henviser til sag nr. 4 i Byrådet den 14. juni 2010, hvoraf det fremgår, at Fællesmødets (mellem Økonomiudvalget, Uddannelsesudvalget og Fritidsudvalget) flertalsindstilling tiltrådtes med 17 stemmer mod 10.

Flertalsindstilling fra fællesmødet:

Børne- og uddannelsesdirektøren og by- og udviklingsdirektørens forslag indstilles til Byrådets tiltrædelse med den tilføjelse,

- at skolebadene på Brændkjærskolen og Parkskolen holdes åbne, indtil andet besluttet,
- at udgiften indarbejdes i budgetforslag 2011 og 2012 under Fritidsudvalgets budgetområde,
- at Fritidsudvalget i samarbejde med foreningslivet får beskrevet løsningsmuligheder for nye eller renoverede faciliteter til svømmesporten inden udgangen af 2010
- at Direktionen pålægges at få udarbejdet oplæg på koordineret kørsel på tværs af alle forvaltninger. Dette gøres via ekstern konsulent. Konsulenthonorar finansieres via eksisterende budgetter."

Generelle bemærkninger:

**By- og udviklingsdirektøren** oplyser endvidere, at for så vidt angår Riis Toft svømmebad, som er det næst ringeste af alle svømmebadene, gør følgende tal sig gældende, idet opmærksomheden samtidig skal henledes på, at svømmebadet henhører under Teknik- og Boligudvalget.

Svømmebad	Årlige driftsudgifter (ekskl. rengøring)2009	Investeringsoversigt 2009 – 2014. (For- slag i h.t. svømme- badsrapport af 14.08.09	Udgifter til for- svarlig og sik- ker nedlæggel- se af svømme- badene	Årlige udgif- ter til rengø- ring af svømmebade inkl. om- klædning
				- kr. -
Riis Toft	140.000	12.225.000	90.000	66.000

**By- og Udviklingsforvaltningen, Bygningsafdelingen**, oplyser, at i opgørelsen over de årlige driftsudgifter er medregnet følgende: - Vand - Varme - El -serviceudgifter/serviceaftaler - Forbrug af kemikalier. Der er i opgørelsen over de årlige driftsudgifter ikke medregnet daglig tilsyn inkl. prøvetagning ved svømmebadene, (gennemføres af tekniske serviceledere), samt udgifter til akut bygningsvedligehold. Overslag på ud-

gifter til forsvarlig og sikker nedlæggelse af svømmebadene omfatter en lukning, som kan sikre, at bygningerne og omgivelserne ikke udsættes for yderligere negativ påvirkning og nedbrydning. Der er således kun tale om de mest nødvendige tiltag i form af:

Tømning af bassin og vandbehandlingsanlæg

Fjernelse og bortskaffelse af kemikalier

Ny let dækkonstruktion i bassinrummet bestående af en stolpe/bjælkekonstruktion afpasset bassindybden med "gulv" af kryds-finer.

Sikring af den eksisterende betonkonstruktion så denne kan fungere som bærende underlag for en ny let dækkonstruktion.

Der er således ikke tale om en renovering af arealer til anvendelse af andre aktiviteter end depot, og følgende aktiviteter er således ikke medregnet som en del af en evt. lukning:

Renovering eller fjernelse af tekniske installationer, herunder ventilationsanlæg, vandbehandlingsanlæg, brugsvandsanlæg og belysning, samt ændringer i omklædningsrum.

I henhold til svømmebadsrapport af 14. august 2009 vil der kunne forventes en restlevetid på Riis Toft svømmebad på 1-2 år. Ønskes svømmebadet bevaret, bør der derfor gennemføres en renovering af badet senest i 2012.

I henhold til investeringsoversigt 2009-2014 i svømmebadsrapporten af 14. august 2009, beløber en renovering af Riis Toft svømmebad sig til kr. 12.225.000.

**By- og udviklingsdirektøren** oplyser endvidere at, sagen har været til høring i:

Fritidsudvalget den 24. februar 2010

Ældrerådet den 11. marts 2010

Folkeoplysningsudvalget den 25. marts 2010

Handicaprådet den 8. april 2010

**Kultur- og fritidsforvaltningens bemærkninger:** Svømmebadet benyttes af i alt 8 foreninger samt 10 daginstitutioner og 1 skole, 57 timer pr. uge. 4 foreninger (heraf 2 aftenskoler) har svømning som primær aktivitet. Idræt For Alle – et aktivitetstilbud til blandt andet ældre – gennemfører mange timers undervisning i svømmebadet. Timerne til Idræt For alle vil ikke kunne flyttes til Slotssøbadet eller Vamdrup Svømmehal.

#### **FORVALTNINGSINDSTILLING:**

**By- og udviklingsdirektøren** foreslår som udvalgsindstilling,

at Riis Toft svømmebad nedlægges pr. 1. august 2010,

at udgifter til forsvarlig og sikker nedlæggelse af svømmebadet, finansieres via besparelsen på de årlige driftsudgifter,

at de resterende besparelser på årlige driftsudgifter tilfalder kommunekassen

**BESLUTNING TEKNIK- OG BOLIGUDVALGET DEN 28-06-2010:**

Følgende **INDSTILLING** til Byrådets afgørelse vedtoges uden afstemning:

By- og udviklingsdirektørens forslag indstilles til Byrådets tiltrædelse.

**FRAVÆRENDE:**

Erik Lund

---

6. Vedtægter for Arbejdernes Andels-Boligforening

---

J.nr.: 03.10.01.P21

Sagsid.: 10/18990

#### **SAGSFREMSTILLING:**

**Arbejdernes Andels-Boligforening** anmoder om, at Byrådet tager nye vedtægter til efterretning.

#### **FORVALTNINGENS BEMÆRKNINGER:**

**By- og udviklingsdirektøren** oplyser, at ændringer af lov om almene boliger med videre med tilhørende ændringsbekendtgørelser, som følge af styringsreformen for den almene sektor også medfører ændringer i organisationsformer for boligorganisationer. Reglerne for selvejende boligorganisationer og andelsboligorganisationer er den 1. januar 2010 ændret, således at der kun er en organisationstype kaldet en boligorganisation, og ikke som tidligere selvejende boligorganisationer og andelsboligorganisationer.

Ministeriet har udarbejdet nye normalvedtægter, men boligorganisationerne bestemmer selv indholdet af deres vedtægter, men de må ikke fravige bestemmelser i eller fastsat i medfør af loven. Vedtægtsbestemmelser, der er uforenelige med loven og bestemmelser udstedt i medfør heraf, vil derfor umiddelbart være uden gyldighed.

Det følger af bestemmelser i almenboligloven og driftsbekendtgørelsen, at Byrådet skal påse, at nye vedtægter og ændringer af disse overholder de gældende bestemmelser.

**Arbejdernes Andels-Boligforening** har fremsendt nye vedtægter, som er godkendt på boligorganisationens repræsentantskab den 25. maj 2010.

**By- og udviklingsdirektøren** anbefaler, at vedtægterne tages til efterretning, da det anses, at de overholder gældende bestemmelser.

#### **FORVALTNINGSINDSTILLING:**

**By- og udviklingsdirektøren** foreslår som udvalgsindstilling,

at vedtægterne for Arbejdernes Andels-Boligforening A.M.B.A. tages til efterretning.

#### **BESLUTNING TEKNIK- OG BOLIGUDVALGET DEN 28-06-2010:**

Følgende **INDSTILLING** til Byrådets afgørelse vedtoges uden afstemning:

By- og udviklingsdirektørens forslag indstilles til Byrådets tiltrædelse.

**FRAVÆRENDE:**

Erik Lund

---

7. Årsregnskab 2008 og 2009 for Den selvejende almene boliginstitution Elim Vamdrup

---

J.nr.: 03.11.02.P21

Sagsid.: 10/18913

#### **SAGSFREMSTILLING:**

**Danske Diakonhjem** har fremsendt årsregnskab for henholdsvis 2008 og 2009 for den selvejende ældreboliginstitution Elim til efterretning.

#### **FORVALTNINGENS BEMÆRKNINGER:**

**By- og udviklingsdirektøren** oplyser, at reglerne for regnskabsaflægelse for selvejende almene ældreboliginstitutioner, findes i almenboligloven og driftsbekendtgørelsen. Opstilling af årsregnskabet sker efter kontoplaner, som ministeriet har udarbejdet, og som udgangspunkt skal anvendes. Der kan dog anvendes skemaer med tilsvarende oplysninger, men det er et krav, at de fastlagte kontonumre anvendes.

**Byrådet** besluttede i sit møde den 23. februar 2010, at henstille til ældreboliginstitutionen, at regnskabet for 2008 og fremtidige regnskaber skal aflægges i overensstemmelse med almenboligloven og bekendtgørelser udstedt med hjemmel heri.

**By- og udviklingsdirektøren** anfører, at de fremsendte regnskaber ikke er aflagt i overensstemmelse med gældende regler. Dog er regnskaberne for boligafdelingen tilnærmelsesvis aflagt efter gældende regler, hvorimod dette ikke gør sig gældende for servicearealerne. Der er heller ikke aflagt selskabsregnskaber.

Regnskaberne er revideret af Martinsen, rådgivning og Revision, Vejle. Det fremgår af revisionsprotokollerne, at revisionen ikke har givet anledning til forbehold, ligesom der ikke er fremsat kritiske bemærkninger.

Det kan oplyses, at den 26. maj 2010 har der været afholdt møde mellem forvaltningen og forretningsføreren, Danske Diakonhjem, og dennes advokat med henblik på, at få de organisatoriske forhold og regnskabsaflæggelse bragt i overensstemmelse med gældende regler for selvejende almene ældreboliginstitutioner. På mødet blev blandt andet henvist til og drøftet ministeriets vejledende udtalelse henholdsvis af 8. juni 2009 og 18. maj 2010 om de organisatoriske forhold for Elim og regnskabsaflæggelse med videre. På mødet blev det aftalt, at forholdene omkring Elim er bragt i orden senest med udgangen af 2010.

Eftersom revisor ikke har taget forbehold og fremsat kritiske bemærkninger til årsregnskaberne, anbefales det, at disse tages til efterretning.

**FORVALTNINGSINDSTILLING:**

**By- og udviklingsdirektøren** foreslår,

at regnskaberne for såvel 2008 og 2009 tages til efterretning.

**BESLUTNING TEKNIK- OG BOLIGUDVALGET DEN 28-06-2010:**

Følgende **ENDELIGE AFGØRELSE** vedtoges uden afstemning:

By- og udviklingsdirektørens indstilling tiltrådtes.

**FRAVÆRENDE:**

Erik Lund

---

8. Orienteringspunkt

---

J.nr.:

Sagsid.:

**SAGSFREMSTILLING:**

**By- og udviklingsdirektøren** giver på mødet en orientering om udvalgt nyt fra By- og Udviklingsforvaltningen på Teknik- og Boligudvalgets område.

**FORVALTNINGENS BEMÆRKNINGER:**

**By- og udviklingsdirektøren** oplyser, at indeværende dagsordenspunkt alene er et orienteringspunkt, hvorfor der ikke kan træffes beslutning under punktet, idet dette i hver enkelt sag ville kræve forudgående optagelse af et punkt på dagsordenen.

**FORVALTNINGSINDSTILLING:**

**By- og udviklingsdirektøren** foreslår,

at orienteringen tages til efterretning.

**BESLUTNING TEKNIK- OG BOLIGUDVALGET DEN 28-06-2010:**

Følgende **ENDELIGE AFGØRELSE** vedtoges uden afstemning:

By- og udviklingsdirektørens indstilling tiltrådtes.

**BILAG:**

- 1 116799/10 Åben Møllevej og Langforte, Stepping - tung trafik til og fra råstofindvindingsområder - samlet med bilag
- 2 116822/10 Åben Orientering nabohjælp

Formandens  
initialer

---

9. Orienteringspunkt - LUKKET SAG

---

J.nr.:

Sagsid.:

---

Bilagsoversigt

---

<b>Punkt nr.</b>	<b>Reference</b>	<b>Tilgang</b>	<b>Titel</b>
1	117271/10	Åben	Retningslinjer for fældning og beskæring af træer på offentlige arealer i Kolding Kommune.docx
3	115356/10	Åben	Slusebakken_Kortbilag
4	103966/10	Åben	Sydbanen - matrikelkort
8	116799/10	Åben	Møllevej og Langforte, Stepping - tung trafik til og fra råstofindvindingsområder - samlet med bilag
8	116822/10	Åben	Orientering nabohjælp

---

Oplæst og godkendt

---

---

Iver Pedersen  
*Formand*

---

Poul Erik Jensen  
*Medlem*

---

Bjarne Juel Møller  
*Næstformand*

---

Bent Bechmann  
*Medlem*

---

Yrsa Mastrup  
*Medlem*

---

Erling Rasmussen  
*Medlem*

---

Erik Lund  
*Medlem*